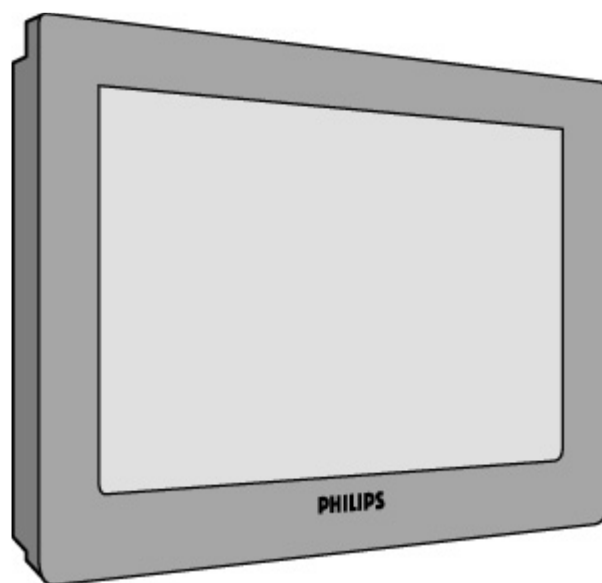


彩色电视机
使用说明书

21PT3375



PHILIPS

重要事项

在您安装电视机前：

请确认您的包装箱包括以下物件：电视机，主电源线，遥控器，使用手册，天线电缆（可选项）与同轴电缆（可选项）。

注意事项：

1. 请首先阅读您的使用手册—飞利浦电视机配有设计优良的遥控器与屏幕显示，确保您方便操作。
2. 本使用手册中的提示介绍可节省您安装电视机的时间和费用。有关顾客控制的调整不在保修范围内。
3. 有关本使用手册外的信息如销售点，其它飞利浦产品，请访问飞利浦官方网站（www.philips.com），它能自动连接到您所在地的飞利浦站点。
4. 在与维修中心联系之前请参阅第 12 页上的“解决问题提示”介绍。
5. 如果需要与维修中心联系，飞利浦建议您在电视机放置的居室中打电话询问，并能准备好遥控器，保修卡，电视机型号与其系列号。
6. 不要扔弃包装箱物品：
 - 如没有进行彻底的检查，电视机部件与附件可能需要分别放置在纸箱中。
 - 在保修期内您可能需要更换机子。

● 回收指示：

 本电视机为可回收及再生材料制造。为减少环境中的废弃物，有专门的公司收集用过的电视机，集中可重新利用的材料后进行拆除。（具体情况请咨询当地的销售商）。

目录

基本

安全信息.....	2
注意事项.....	2

安装

安装您的电视机.....	3
电视机上的按键.....	3
遥控器按键.....	4
语言.....	5
自动搜寻.....	5
人工搜寻.....	6
频道编辑.....	6

操作

画面设定.....	7
声音设定.....	7
功能设定.....	8
格式.....	8
数码监控.....	9
个人设定.....	9

外部设备

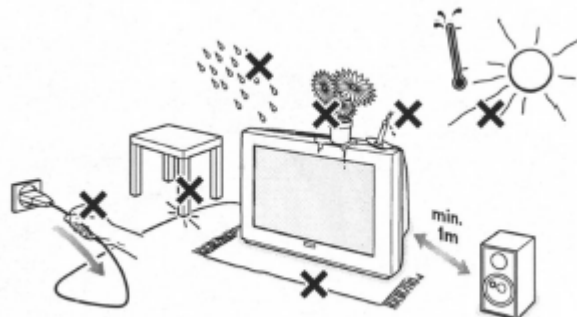
DVD 播放器.....	10
录影机.....	10
其它设备.....	10
功放.....	10
侧面连接.....	11

实用信息

提示.....	12
术语表.....	13
规格.....	14

安全信息

- 在下列情况下拔掉主电源插头：
 - *电视机屏幕下的绿灯持续闪烁。
 - *屏幕上出现一道亮白线。
 - *有雷雨天气时。
 - *在较长时间内不使用电视机时。
- 在清洁电视机屏幕时。千万不要使用腐蚀性的清洁剂，要用微湿的软皮或软布拭擦。
- 不要在电视机顶部或附近放置明火，例如点燃的蜡烛等。
- 不要将电视机放置在日光直射的地方或靠近其它热源附近。
- 在电视机周围至少要留出 10 厘米的空隙，以便充分通风。
- 不要将电视机放在容易淋雨或水溅的地方（如靠近窗户处）。
- 不要把装有液体的容器放在电视机顶上，以免液体滴落到电视机内。

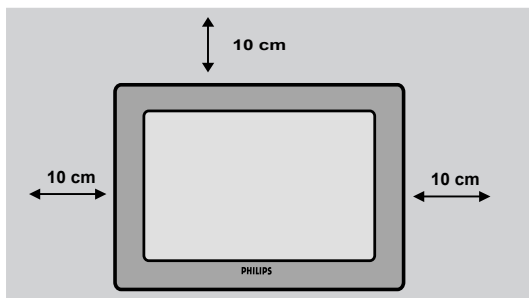


注意事项

- 不要让电视机长时间处于暂停状态，如果不看，把电视机关掉。这样做能使您的电视机消磁，从而使图像良好。
- 当电视机开着的时候不要移动电视机。若移动，屏幕上部分图像的颜色可能不稳定。
- 不要自己修理损坏的电视机，务必找懂技术的人员修理。

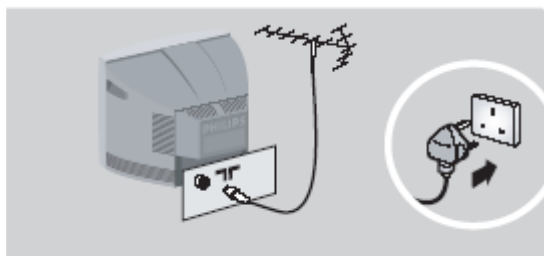
安装您的电视机

放置电视机



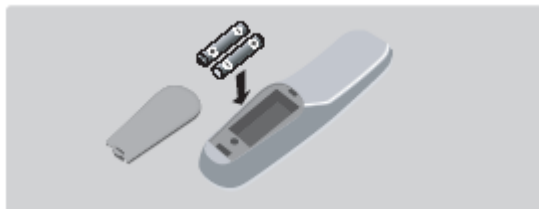
将电视机放置在一个坚固平稳的位置，在电视机周围留出至少 10 厘米的空间。

连接



- 把天线插头插入电视机后面的  插座中。
如果您使用的是室内天线，在某些情况下，接收效果可能不佳。您可转动天线改善接收效果。如果接收效果仍不佳，您应使用室外天线。
- 把主电源插头插入墙上的插座。
(220-240/50Hz)

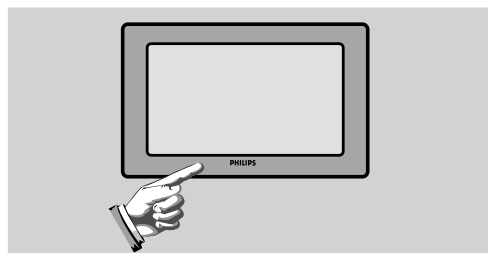
遥控器



放入 R6 型号的两节电池(随机提供)，确保方向正确。

随机提供的电池不含重金属汞或镍镉。如果您当地有回收机构，请不要丢弃您废弃不用的电池。(如有疑问，请咨询您的供应商。)

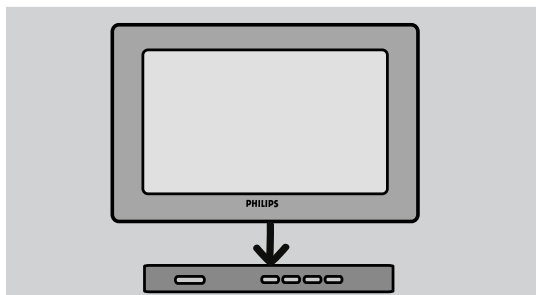
开启电视机



按开启/关闭键开启电视机。
指示灯亮红表明电视机处于暂停状态，请参阅下一页的“遥控器按键”介绍，了解您可能使用开启电视机的各个按键。如果电视机从遥控器上接收到信号，指示灯会闪烁。

电视机上的按键

电视机前方有 4 个按键。



使用 VOLUME —+ 键可调节音量。使用 CHANNEL $\text{v}^{\wedge}$ 键可选择频道。

要进入或是退出主菜单，同时按下 VOLUME —+ 键。

要选择主菜单中的某一项，按 CHANNEL $\text{v}^{\wedge}$ 或是 $\text{v}^{\wedge}$ 键。

要选择某一调整项，按下 VOLUME — 或是 + 键。

遥控器按键

个人设定键

您可通过每键浏览 10 个个人频道。(请参阅第 10 页。)

睡眠定时器

您可设定某一时间段, 在此时间后电视机将自动从切换到暂停状态。

添加个人设定列单

添加并储存频道到个人设定列单中 (第 10 页)。**灵智声音键**

按灵智声音键进入已储存的声音设定项: 剧场, 音乐, 对白, 声音或是个人设定。

菜单键

显示主菜单, 也可允许您从屏幕退出菜单。

光标键

使用 4 个光标键可浏览菜单或是直接进入不同的画面格式 (请参阅第 7-9 页。)

音量键

调节音量的大小。

数字键

直接选择频道。选择两位数的频道时, 先按前一数字, 在光标消失前按后一数字。

交替频道键

您可在前一个观看的频道和正在观看的频道之间进行切换。

暂停键

将电视机切换为暂停状态
如要开启电视机, 请按 CH+ 或是一键, , AV, A/CH 或是数字键。

AV 频道选择键

按若干次选择 AV1, AV2, FRONT 或是 CVI。

删除个人设定列单

从个人设定列单中删除已储存的频道。(第 10 页)

灵智画面键

按灵智画面键进入已储存的画面设置项: DVD/VCD, 鲜艳, 自然, 柔和或是个人设定。

超宽环绕声

可启动/取消超宽环绕声功能。
在立体声模式下, 超宽环绕声给您的感觉是扬声器离得更远, 在单声道模式时, 超宽环绕声给您模拟空间声的感觉。

I-II

在立体声回放时, 从立体声模式切换至单声道模式。

频道选择

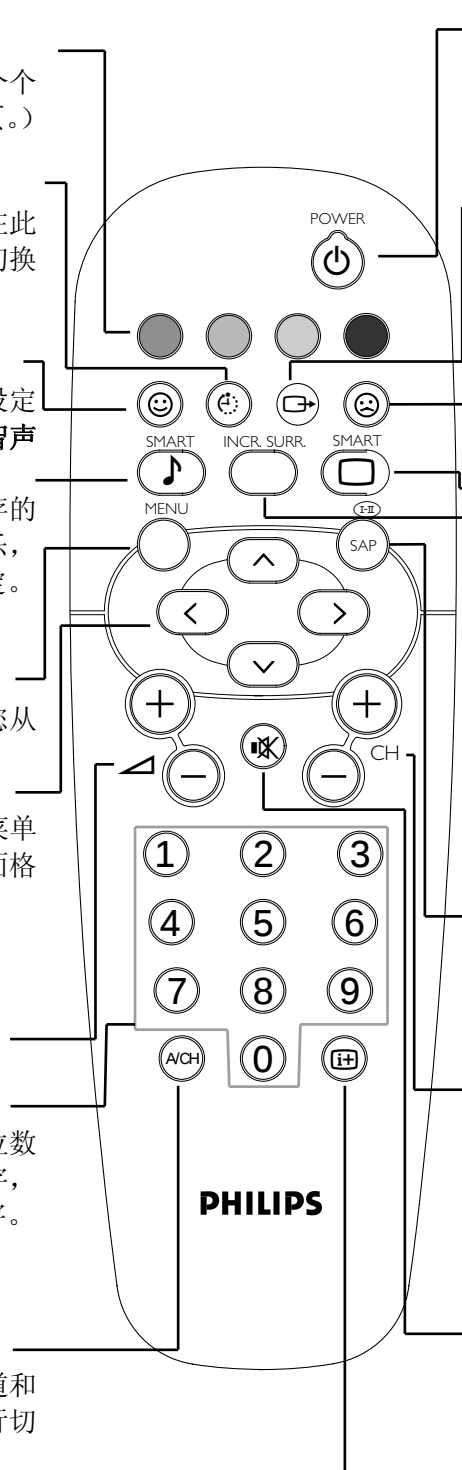
可进入下一频道或是前一频道。当您选择任一新频道时, 该频道号码与声音模式会在屏幕上显示一段时间。

静音键

可静音或是取消静音。

屏幕显示

显示或是清除屏幕上的信息。
按键 5 秒可激活频道编号的永久显示。您也可使用该键退出菜单。

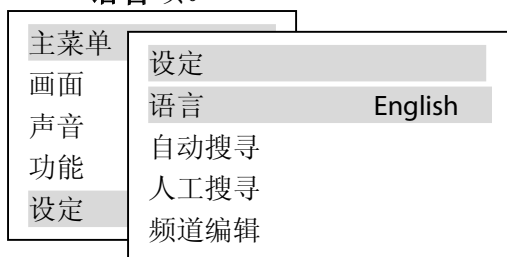


语言

如果电视机接收不到信号，您电视机的屏幕显示可能不稳定。在这种情况下，请使用  键选择某一AV频道。

您可使用**语言**功能改变菜单显示的语言。

1. 按下 **MENU** 键。
2. 使用光标键，选择**设定**菜单，进入**语言**项。



3. 使用 **>** 键选择您喜好的语言。

4. 按 **退出** 键，退出菜单。

使用该菜单可自动储存所有可使用的频道。

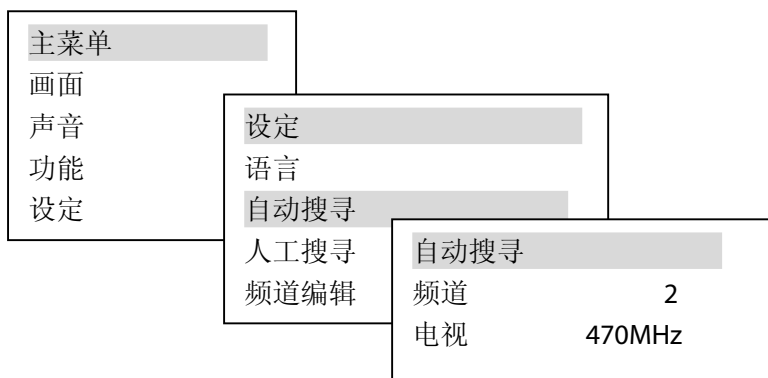
自动搜寻

1. 按下 **MENU** 键。
2. 使用光标键，选择**设定**菜单，进入**自动搜寻**项。

所有可使用的电视频道将被搜寻。该操作需要几分钟的时间。屏幕将显示搜寻的进程与已搜寻到的频道号码。

搜寻结束后，菜单将消失。

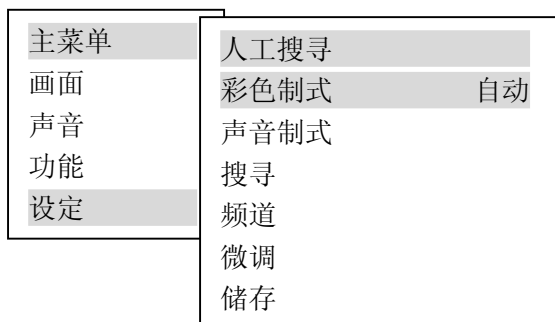
如要退出搜寻或是中止搜寻，按 **MENU** 键。
如果没有搜寻到频道，请参阅第12页的有关解决方法。



人工搜寻

使用该菜单可一次储存一个频道。

1. 按下 **MENU** 键。
2. 使用光标键，选择**设定**菜单，进入**人工搜寻**项。



3. **彩色制式**: 使用 < 或是 > 键选择您喜欢的彩色制式，**自动**，PAL B/G, PAL D/K, 或是 PAL I。

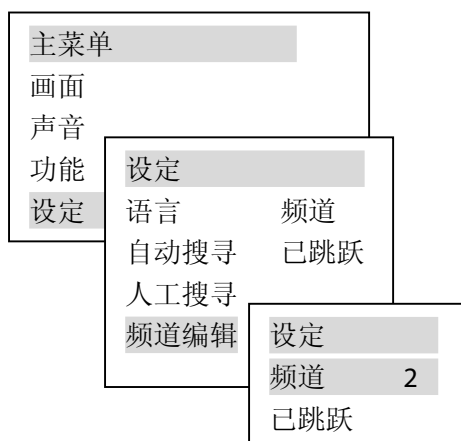
4. **声音制式**: 使用 < 或是 > 键选择您喜欢的声音制式，**自动**，BG, I 或是 DK。
5. **搜寻**: 按 **MENU** 键，搜寻开始。
一旦某一频道被找到，搜寻停止。继续下一步骤。
如果画面没有搜寻到，请参阅可能的解决方法（第 12 页）。
6. **频道**: 使用 < , > 键或是数字键进入想要观赏的频道。
7. **微调**: 如果接收效果不佳，使用 < 或是 > 键进行调整。
8. **储存**: 按 > 键，频道被储存。
9. 重复步骤 3, 4 储存您希望储存的每一个频道。
10. 按 **EXIT** 键，退出菜单。

频道编辑

您可以使用此功能编辑或跳过接收信号不良，信号微弱或不经常看的频道。

一旦某频道被跳跃，您不能使用  (**频道**) +/- 键进入该频道，您只能通过 (0-9) 数字键进入。

1. 按 **MENU** 键，**主菜单**显示在屏幕上。
2. 使用光标键，选择**设定**菜单，进入**频道编辑**菜单。
3. 进入菜单，使用数字键选择您希望跳过的频道号码。
4. 使用 √ 键选择**已跳跃**。使用 > 键选择**开**项。
5. 重复步骤 3 4，跳过您希望跳过的每一个频道。
6. 按 **EXIT** 键，退出菜单。

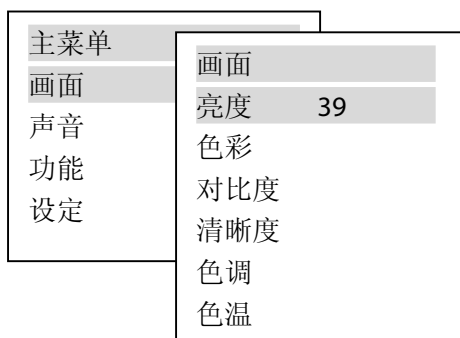


添加已跳跃的频道号码

1. 重复上面的步骤 1 至 3。
2. 使用 √ 键选择**已跳跃**，> 键选择**关闭**。
3. 重复步骤 1 与 2，添加您希望添加的每一个频道。
4. 按 **EXIT** 键，退出菜单。

画面设定

1. 按 **MENU** 键，再按 **>** 键，显示画面菜单。



2. 使用 **^** 或是 **v** 键选择某一设置，使用 **<** 或是 **>** 键进行调整。

注意：在画面调整时，只有被选择的线条始终显示。按 **^** 或是 **v** 键再次显示菜单。

3. 一旦调整好设置，选择**储存**项，按 **>** 键储存。

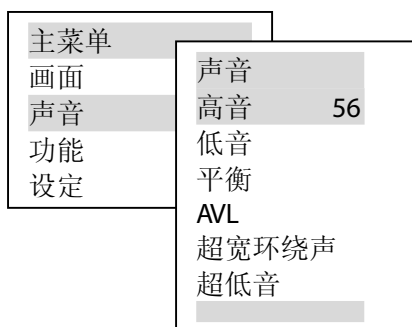
4. 按 **⏮** 键退出。

设定项介绍:

- **亮度**：该项调节画面的亮度。
- **色彩**：调节画面的色彩饱和度。
- **对比度**：调节画面的浅色调与深色调的差别。
- **清晰度**：调节画面的清晰度。
- **色调**：调节色彩表层基调。
- **色温**：调节色彩底色：冷色（更蓝），普通（平衡）或是暖色（更红）。
- **噪声抑制**：在接收条件不佳的情况下减少画面噪音（雪花图像）。
- **对比度加强**：自动调整画面对比度，永久设定画面颜色最深的部分为黑色。

声音设定

1. 按 **MENU** 键，使用 **v** 键择**声音**项，再按 **>** 键，显示声音菜单。



设定项介绍:

高音：调节声音的高频响应。

低音：调节声音的低频响应。

平衡：调节音频左右声道的平衡度。

AVL（自动音量调衡）：使用该项可限制音量增加，特别是在切换频道或是插播广告时。

超宽环绕声：提升立体声效果。

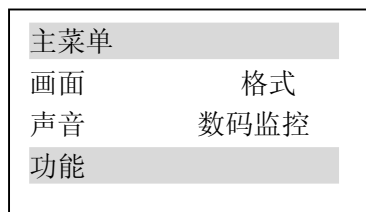
超低音：提升低音输出。

2. 使用 **^** 或是 **v** 键选择某一设定项，使用 **<** 键或是 **>** 键进行调整。

3. 按 **⏮** 键，退出菜单。

功能设定

1. 按 **MENU** 键，使用 **∨** 键选择**功能**项，再按 **>** 键，显示**功能**菜单。



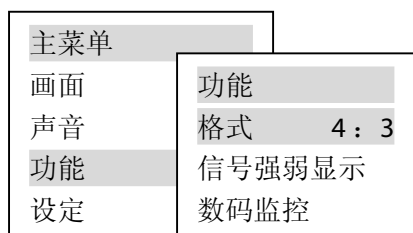
功能设置介绍:

- **格式**: 请参阅下面几页的介绍。
- **数码监控**: 请参阅下面几页的介绍。

格式

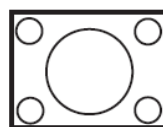
该功能提供 2 个可供选择的画面格式:- **4:3** 与 **4:3 扩展**，提升您观赏的乐趣。

1. 按 **MENU** 键，使用 **∧** 或是 **∨** 键选择**功能**项，再按 **>** 键，显示**功能**菜单。
2. 使用 **>** 键，选择**格式**项，按 **>** 键选择 **4:3** 或是 **4:3 扩展**。
3. 按 **⏏** 键，退出菜单。



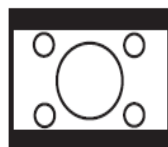
功能介绍

4:3 - 如果您希望使用整个屏幕表面播放传统画面，选择该格式。

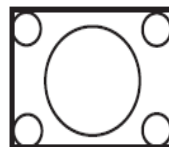


4:3

4:3 扩展—如果您希望把录制为信箱格式（屏幕顶部与底部有黑色水平条）扩展到整个屏幕，选择该格式。



信箱式



4:3 扩展

数码监控

数码监控项监控并调整输入的视频信号，帮助呈现最佳的画面质量。当你选择数码监控设置为**开**项或是**屏幕显示开**项时，亮度，对比度，清晰度，美化画面与 NR(降噪)功能就被自动控制。数码监控自动调整这些画面设置。

主菜单	
画面	功能
声音	格式 4:3
功能	数码监控 屏幕显示 开
设定	

1. 根据上一页介绍的“功能设定”进入功能菜单。
2. 使用 $\vee$ 键选择数码监控，按 $\triangleright$ 键选择**关闭**，**开**或是**屏幕显示开**。

3. 按 $\boxplus$ 键退出菜单。

选项介绍：

关闭：不启动数码监控功能。

开启：启动数码监控，提供最佳的画面效果，但是在频道切换时不显示监控屏幕。

屏幕显示开：只要频道切换，数码监控屏幕将显示数秒钟。

10	立体声
亮度	39
对比度	59
清晰度	18
对比度加强	开
NR	开

数码监控的监控屏幕

个人设定

使用个人设定功能，选择一系列您喜好的电视节目，并储存在 4 个彩色键中。使用该功能，您可以通过每一彩色键观赏多达 10 个喜好频道。

添加频道：

1. 使用数字键选择某一频道。
2. 按 $\odot$ 键显示列单。
3. 按您喜好的彩色键储存步骤 1 中的频道。
4. 重复步骤 1 至 3，储存更多的频道。
5. 按 $\boxplus$ 键退出菜单。

8
选择列单
8 已添加

1. **删除频道：**
2. 选择并重复按下储存频道的某一彩色键，选择您希望删除的频道。
3. 按键显示列单。
4. 按键删除频道。
5. 重复步骤 1 至 3，删除更多的频道。
6. 按 $\boxplus$ 键退出菜单。

8
8 删除该项？一按键

观看频道

选择并重复按下储存频道的某一彩色键，选择您希望观赏的频道。

连接外部设备

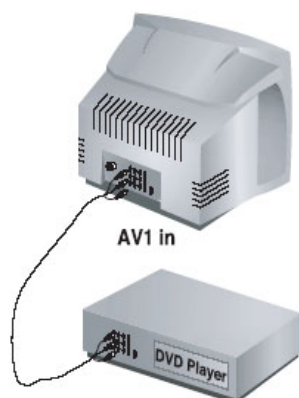
电视机后面配有 3 个外部插座。(AV1 输入, AV2 输入与显示器输出)。

插座中的 AV1 配有 Y, Pb, Pr 与音频视频输入端子。

插座中的 AV2 配有 S-Video 与音频视频输入端子。

显示器输出插座配有音频视频输出端子。

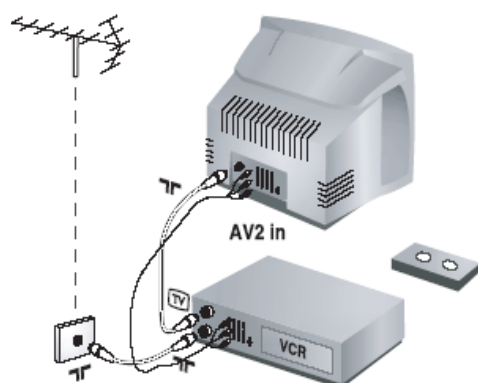
DVD 播放器



1. 把电视机的绿色, 蓝色, 红色 Y Pb Pr (AV1 输入) 插座连接到播放器上相应的普通分量视频输入端子。
2. 把电视机的红色, 白色 (右与左) (音频输入) 插座连接到播放器上相应的音频输出端子。确保电缆颜色与插座的颜色一致。红色插座时右音频频道, 白色插座时左音频频道。
3. 开启电视与 DVD 播放器。把电视机设置为 CVI, DVD 背景屏幕将在电视屏幕上显示。您现在可以播放您的碟片

注意: 您需要手动选择频道 CVI 回放 DVD 碟片。

录影机

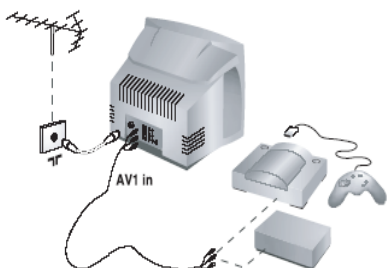


1. 把电视机的黄色, 白色, 红色 (AV2 输入) 插座连接到播放器上相应的视频与音频插座。
2. 把电视机的红色, 白色 (右与左) (音频输入) 插座连接到播放器上相应的音频输出端子。确保电缆颜色与插座的颜色一致。红色插座时右音频频道, 白色插座时左音频频道。
3. 开启电视与 VCR 播放器。把电视机设置为 AV1, 您现在可以播放您的录像带了。

上述连接也可以通过天线电缆。此时您需要调频您录影机的试验信号, 分配频道号码为 0。选择频道 0 进行回放。

连接外部设备

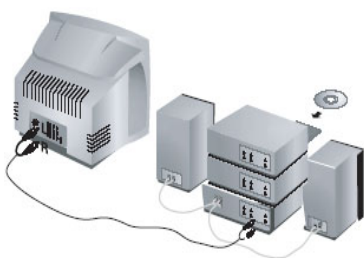
其它设备



卫星接收器，解码器，游戏等等

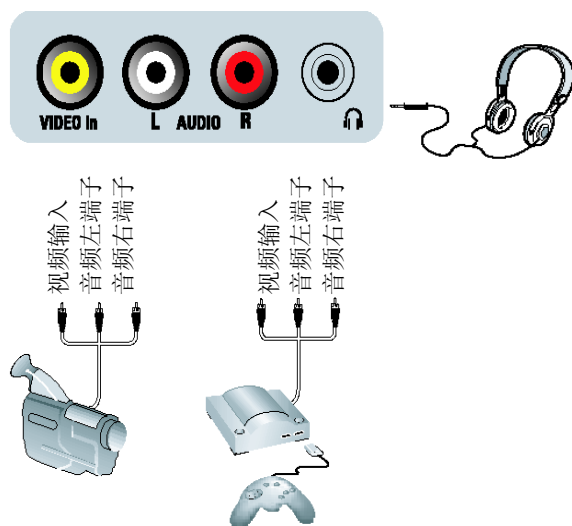
1. 根据示意图进行连接。
2. 要优化画面质量，把输出 RGB 信号（卫星接收器，解码器，游戏等等）的设备连接到 AV1 输入，把输出 S-VHS 信号（S-VHS 与 Hi-8 录影机，某些 DVD 驱动）的设备连接到 AV2，其它设备连接到 AV1 输入或是 AV2 输入端子皆可。

功放



1. 要连接到高保真系统，使用音频连接电缆，把电视机上的“L”输出端子与“R”输出端子连接到您高保真功放的“AUDIO IN”“L”，“R”输入端子。

侧面连接



视频音频连接

根据示意图进行连接。

使用  键，选择 AV。

如是单声道设备，连接音频信号至音频左输入端子。使用按键在电视机的左右扬声器上重置声音。

耳机

连接耳机后，电视机上的声音被切断。使用 CH+ 或是一键可调节音量大小。

耳机的阻抗必须在 32 到 600 欧姆之间。

提示

接收效果不佳

周围有高山或是高建筑物可能会导致幻影，回声或是阴影。在这种情况下，您需手动调整画面：请参阅微调介绍（第 6 页）或是调整室外天线的方向。是否您的天线能使您在这一频率范围（UHF 或是 VHF 带）接收到信号？如果接收困难（雪花图像），设置画面菜单上的 NR 项为开。

无图像

如果电视机没有开启，按下暂停键  两次（在遥控器上）。您是否正确连接了天线插座？您是否选择了正确的系统？（第 6 页）。Euro 连接器电缆或是天线插座没插好经常会造成画面或是声音问题（如果移动或是转动电视机有时会造成连接器接触不好）。检查所有连接。

无声音

如果有些频道您只接收到画面无声音，这表明您没有连接正确的电视系统，调整系统设置（第 6 页）。

屏幕上的彩色斑纹

使用主电源键关闭电视，等 20 分钟后再开启电视。

画面清晰但无声音

增大音量。检查电视机是否处于静音状态，

如果是，按  键恢复声音。

声音良好，但色彩差或是无图像

增加对比度与亮度设定值。

雪花图像与噪音

检查电视机后面的天线连接。

水平虚线

可能是其它电器干扰（如吹风机，洗尘器等），关闭这些设备。

重影或是“幻影”

可能是天线位置不佳。

使用高定向天线可改善画面。

外部设备只显示黑白画面

您使用  键没有选对正确频道的插座连接：比如插座连接的 AV1 应选择频道 AV1 回放，如要播放视频卡带，检查它是否是以同样的标准（PAL, SECAM, NTSC）录制，是否可以录像机重放。

遥控器不工作

检查电池是否放置正确，检查电视机与遥控器之间是否有障碍物。如果您使用遥控器时，指示灯不显亮，请更换电池。

术语表

4:3

指电视屏幕的长度与高度之比。宽屏幕电视为 16:9 格式，传统电视为 4:3 格式。

4:3 扩展

录制为信箱格式的画面展开充满整个屏幕，电视屏幕顶部与底部的水平黑条会消失。

数码监控

独特的智能控制系统，能每秒 60 次测量，分析输入的模拟信号，自动调节设置，优化画面质量。

组合视频输入 (CVI)

支持先进的视频输入 (如 DVD)，提高优质色彩纯度，鲜艳的色彩细节，减少色彩噪音，性能超越 S-视频。

对比度加强

提高画面的暗色比例，提高画面质量。

个人设定

飞利浦专利功能，可在彩色喜好频道或是图文电视键中储存喜好的图文电视页面或是

电视频道。在每一个彩色键中可储存相同主题或是使用者的 10 个喜好频道或是图文电视页面。

RGB 信号

直接驱动在阴极射线管的红色，绿色，蓝色发射器的红色，绿色，蓝色视频信号。使用这些信号能呈现更好的画面质量。

S-VHS 信号

以 S-VHS 与 Hi-8 录制标准有 2 个独立的 Y/C 视频信号。亮度信号 Y (黑色与白色) 与色度信号 (彩色) 分别录制在带子上。

S-VHS 信号呈现更好的画面质量，因为 Y/C 组合的标准视频 (VHS 与 8 毫米) 只能提供一个视频信号。

系统

电视画面在所有国家不是以相同方式播放。有 3 种不同的标准：BG, DK, I, NTSC 与 SECAM。使用系统设定项 (第 5 页) 选择这些不同的标准。

规格

产品型号

21PT3375/93

画面

- 屏幕对角线尺寸：520 毫米-(21 寸)
- 可视画面区：500 毫米-(21 寸)

- 灵智画面模式
- 对比度
- 清晰度控制
- 色温控制
- 噪声抑制
- 数码监控
- 2D 梳状滤波器

声音系统

- 声音输出：2×10 瓦
- 扬声器：全幅度
- 灵智声音模式
- 超宽环绕声
- 动态超低音
- 自动音量调衡
- 双语

接收

- 调频系统：PLL 数码调频
- 调谐电路：UV, S 与超宽带 (Pal 多系统)
- 频道选择：100 个预设频道
- 天线输入：75 欧姆 同轴
- 电视系统 非广播：Pal BG, Pal D/K, Pal I
- 视频回放：NTSC 4.43/3.58, pal 4.43
- 电视系统：PAL-Multi AP
- 立体声系统: NICAM BG (5.5-5.85),
Nicom DK (6.5-5.85) (Hung),
Nicom I (6.0-6.52)

连接

- 侧置：立体声耳机输出 (3.5 毫米插孔)
立体声音频/视频输入
- 后置：立体声音频/视频输入 X2
立体声音频/视频输出 X1
组合视频输入
S-Video 输入

便捷使用

- 多语言屏幕显示
- 个人设定
- 交替频道
- 睡眠定时器

尺寸与重量

- 电视机尺寸 : (宽 X 深 X 高毫米)
(? X ? X ?) 毫米-(21PT3375)
- 净重 23.5 千克-(21PT3375)

XXXX XXX XXXXX